

PÁPA VÁROSI CIGÁNY NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

Szám: A01/117-49/2021.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestületének 2021. november 4-i ülésén, a Városháza (Pápa, Fő u. 5.) I. emeleti tárgyalótermében.

Jelen vannak: Kozák János elnök,
Kozák Jánosné képviselő,

Dr. Benkő Krisztina önkormányzati és szervezési osztályvezető,
Buzás Bernadett köztisztviselő,

Holdosiné Bánhegyi Ildikó pályázatíró,

Horváth Andrea,
Babos Petra,
Édl Krisztián Péter, a Médiacentrum munkatársai.

Távolmaradását bejelentette: Németh Richárd elnökhelyettes.

Kozák János elnök

Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a nemzetiségi önkormányzat ülése határozatképes, 2 fő képviselő jelen van. A testület ülését 10.00 órakor megnyitja.

Megkérdezi a jelenlévő képviselőket, hogy a meghívóban jelzettek felül van-e más napirendi javaslatuk.

Megállapítja, hogy más javaslat nincs.

Kéri a testület állásfoglalását a napirenddel kapcsolatban.

A Képviselőtestület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

23/2021. (XI.04.) PVCNÖ határozat

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2021. november 4-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

1. A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 3/2021. (II.15.) határozat módosítása
Előadó: Kozák János elnök
2. NEMZ-KUL-21-0697 "Együtt lenni jó" pályázatból szervezett kulturális nap 2021. november 6. napjára és a NEMZ-KUL-21-0524 "Állj színpadra" pályázatból szervezett vetélkedő 2021. november 20. napjára tervezett programjainak és költségeinek ismertetése
Előadó: Kozák János elnök

3. Vegyes ügyek

4. Közmeghallgatás

1. Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló 3/2021. (II.15.) határozat módosítása
Előadó: Kozák János elnök

Kozák János elnök

Elmondja, hogy a 2021. évi költségvetés módosítására azért van szükség, mert kiadási oldalon a személyi juttatások és a munkaadókat terhelő járulékok előirányzatának növelése szükséges a 2021-ben megvalósuló programok megbízási díjainak kifizetése kapcsán.

Fentiekre tekintettel szükségessé vált a Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetésének felülvizsgálata és módosítása. Tájékoztatja továbbá a jelenlévőket, hogy a határozat részét képezik az 1-5. mellékletek.

Megkérdezi Szalai Krisztina osztályvezető asszonyt, hogy van-e szóbeli kiegészítése az előterjesztéssel kapcsolatban.

Szalai Krisztina osztályvezető

Nincs szóbeli kiegészítése, elmondja, hogy kérdés esetén szívesen válaszol.

Kozák János elnök

Megkérdezi van-e kérdés, észrevétel, hozzászólás a megküldött előterjesztéshez.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, észrevétel nincs.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

24/2021. (XI.04.) PVCNÖ határozat

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2021. évi költségvetés módosítása kapcsán a következő döntést hozza:

1. Az előterjesztés alapján a 3/2021. (II.15.) határozattal elfogadott 2021. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:
költségvetési bevétel: 5.611 eFt
költségvetési kiadás: 5.611 eFt
A 2020. évi maradvány összege 1.986 eFt.

Össességében a 2021. évi költségvetés főösszege 5.611 eFt.

adatok ezer forintban

Bevételek kiemelt előirányzatonként		Összeg
1.1	Intézményi működési bevételek	
2.1.2	Önkormányzatok költségvetési támogatása: - központosított előirányzat	
3.1	Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése	
3.3	Pénzügyi befektetések bevételei	
4.1.1	OEP-től átvett felhalmozási feladatalapú támogatás	
4.1.2	Egyéb támogatásértékű működési célú pénzeszköz átvétel:	
	- működési célú támogatás	1 040
	- feladat alapú támogatás	1 045
	- pályázati támogatás táboroztatás	900
	- pályázati támogatás kulturális nap	340
	- pályázati támogatás kulturális bemutató	300
4.2.1	OEP-től átvett felhalmozási célú pe. átvét	
4.2.2	Egyéb felhalmozási célú pénzeszköz átvét	
5.1	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	
5.2.1	Felhalmozási pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	
6.	Támogatás, kölcsön visszatérülés, értékpapír értékesítés, kibocsátás bevétele	
7.	Előző évi maradvány igénybevétele	1 986
Bevételek összesen		5 611

Kiadások kiemelt előirányzatonként		Összeg
1.	Személyi juttatások	1130
2.	Munkaadókat terhelő járulékok	120
	Dologi kiadások	
	- programok költségei (tábor, kulturális nap, bemutató, stb.)	2 607
3.	-2019.évi feladatalapú támogatás visszafizetése	304
4.	Ellátottak juttatásai	
5.	Speciális célú támogatások	1 350
6.	Felújítások	
7.	Tárgyi eszköz vásárlás (külső meghajtó)	
8.	Egyéb felhalmozási támogatások	
9.	Tartalék	100
10.	Kiadások összesen	5 611
11.	Költségvetési támogatás	

2. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. §-a alapján a 2021. évi költségvetés mellékletei:
 - a) A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat működési és felhalmozási célú bevételeinek és kiadásainak 2021. évi előirányzata mérleg rendszerben (1. számú melléklet)
 - b) A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi eredeti előirányzat felhasználási terve (2. számú melléklet)
 - c) A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat – többéves kihatással járó döntéseinek számszerűsítése évenkénti bontásban és összesítve (3. számú melléklet)
 - d) A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat működési és felhalmozási célú bevételek és kiadások alakulását bemutató mérleg 2020-2023. évekre (4. számú melléklet)
 - e) A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetési egyenleg összegének bemutatása (5. számú melléklet)
3. A költségvetés tervszámait a nemzetiségi önkormányzat a kötelező feladatokra fordítja, önként vállalt és államigazgatási feladatokat nem lát el.
4. A nemzetiségi önkormányzatnak általa irányított költségvetési szerve nincs.
5. Költségvetési hiány a költségvetésben nincs, annak belső, illetve külső finanszírozására szolgáló finanszírozási bevételi előirányzatot nem kell biztosítani.
6. A költségvetési év fejlesztési céljainak megvalósulásához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteket nem keletkeztetnek.
7. A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a jóváhagyott kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának.

Az elnök utasítja az elnök-helyettest, hogy az elfogadott költségvetési határozat alapján az előirányzatok nyilvántartásba vételéről gondoskodjon.

Határidő: folyamatos

Felelős: Kozák János elnök

Dr. Benkő Krisztina önkormányzati és szervezési osztályvezető

Borisz Terézia költségvetési csoportvezető

- 2. NEMZ-KUL-21-0697 "Együtt lenni jó" pályázatból szervezett kulturális nap 2021. november 6. napjára és a NEMZ-KUL-21-0524 "Állj színpadra" pályázatból szervezett vetélkedő 2021. november 20. napjára tervezett programjainak és költségeinek ismertetése**
Előadó: Kozák János elnök

Kozák János elnök

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében, a Belügyminisztérium támogatásával 2021 november 6-án 10-16 óra között kerül megtartásra az EGYÜTT LENNI JÓ! elnevezésű, a Roma nemzetiség hagyományainak, nyelvének ápolását, a roma nemzetiségi identitás erősítését szolgáló kulturális rendezvény. A rendezvény helyszíne a Rigó lakótelepen lévő Csillag-Cserhaj Szolgáltatóház és Csillag Szolgáltatópont. A programra körülbelül 50-100 főt várnak.

A városban élő cigány közösségnek igénye van a színvonalas, tartalmas együttlétre, hagyományaik, szokásaik őrzésére, az egymás közötti kapcsolattartásra. A pályázati támogatással megvalósítani kívánt programjuk is ezt a célt szolgálja. A több generáció számára tervezett együttlét erősíti az összetartozást, a gondtalan kikapcsolódás mellett a hagyományok, szokások felelevenítését. Pápa városában a Rigó lakótelepen 250-300 fő él, akik zömében halmozottan hátrányos helyzetű családok. Ezt a programot az itt élőknek hirdetik meg, – de nem kizárólagosan csak nekik szól.

A lakótelepen működik Pápa Város Önkormányzata által működtetett szolgáltatóház, amely rendelkezik egy nagy közösségi térrel és az épület környékén nagyobb füves területtel, amely a főzéshez biztosít lehetőséget.

A program költségei a fellépő autentikus együttes költségét, étkezési költségként a főzőverseny alapanyagait, ásványvíz és üdítő biztosítását és a gyerekeknek szervezett játékos vetélkedő kellékeinek, jutalmazásának beszerzését, valamint a plakátok, meghívók költségeit tartalmazza.

Részletes program:

Előzetes szervezés:

A rendezvényt előre meghirdették a lakótelepen kihelyezett plakátokkal, szórólapokkal.

A főzésre előre kellett jelentkezni a Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat jelentkezési lapján 2021. október 29-ig. A kiadott élelmiszert kizárólag a kijelölt területen, szabad tűzön lehet megfőzni.

A rendezvényt megelőző feladatok:

A telepen élők közül a rendezvény lebonyolítását segítők megkeresése. Feladataik: szórólapok, plakátok elhelyezése, nevezési lapok kiosztása, begyűjtése. A rendezvényt követően a szolgáltatóház és környékének takarítása.

A rendezvény napjának programja:

10 órától: Gyülekező, a főzéshez szükséges alapanyagok kiosztása, a főzés megkezdése.

Egységcsomag tartalma: sertéshús, sertézsír, hagyma, szalonna, kenyér (a további főzéshez szükséges hozzávalókat, eszközöket, fűszereket stb. a résztvevők hozzák.) A főzés helyszíne szabadterén kerül kialakításra. Az elkészített ételeket közösen fogyasztják el.

11 órától: Gyermekek részére játékok, ügyességi vetélkedők, népismereti totó kitöltése. A gyűjtődobozba bedobott hibátlan megoldásokat jutalmazzák.

13 órától: Ebéd. A családok által elkészített ételeket közösen fogyasztják el a résztvevők a PVCNŐ által biztosított egyszer használatos táányérokól, evőeszközökkel. A környezet rendezettségének védelmében kiemelten figyelnek megfelelő mennyiségű hulladékgyűjtő (műanyag zsákok) kihelyezésére.

14 órától: A Romano Glaszo együttes egyórás zenés mősora, amelyben autentikus cigány dalok, táncok szerepelnek. Az együttes biztosítja az előadáshoz szükséges technikai eszközöket.

A rendezvény után a terület és a szolgáltatóház rendbetétele, takarítása.

Elmondja, hogy fenti rendezvényre pályázat keretében 340.000 Ft támogatást nyert a nemzetiségi önkormányzat, a várható szükséges önerő a megvalósításhoz 70.000 Ft, mely összeg elkülönítéséről határozat elfogadása szükséges.

Megkérdezi van-e kérdés, észrevétel, hozzászólás a megküldött előterjesztéshez.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, észrevétel nincs.

Kéri a testület állásfoglalását az alábbi határozati javaslatról:

„A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2021. november 6. napján tartandó EGYÜTT LENNI JÓ! kulturális nap megszervezésével egyetért.

A Képviselőtestület a kulturális nap költségkeretét 410.000 Ft-ban állapítja meg, amelyből 340.000 Ft-ot pályázati támogatásból biztosít, 70.000 Ft-ot pedig az Önkormányzat 2021. évi költségvetésében, a dologi kiadásokra előirányzott összegből biztosít.

A Képviselőtestület utasítja az elnököt a kulturális nap előkészítésével és lebonyolításával kapcsolatos feladatok ellátására.

Határidő: 2021. november 6.

Felelős: Kozák János elnök”

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

25/2021. (XI.04.) PVCNŐ határozat

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2021. november 6. napján tartandó EGYÜTT LENNI JÓ! kulturális nap megszervezésével egyetért.

A Képviselőtestület a kulturális nap költségkeretét 410.000 Ft-ban állapítja meg, amelyből 340.000 Ft-ot pályázati támogatásból biztosít, 70.000 Ft-ot pedig az Önkormányzat 2021. évi költségvetésében, a dologi kiadásokra előirányzott összegből biztosít.

A Képviselőtestület utasítja az elnököt a kulturális nap előkészítésével és lebonyolításával kapcsolatos feladatok ellátására.

Határidő: 2021. november 6.

Felelős: Kozák János elnök

Kozák János elnök

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy 2021 november 20-án kerül megtartásra az ÁLLJ SZÍNPADRA! elnevezésű, a Roma nemzetiség hagyományainak, nyelvének ápolását, a roma nemzetiségi identitás erősítését szolgáló kulturális rendezvény. A rendezvény helyszíne a Huszár Közösségi Ház.

Programjuk a felnövő nemzedék számára nyújt lehetőséget a bennük rejlő tudás és tehetség megmutatására a kultúra, a művészetek különböző területein. A roma képzőművészeti alkotások egy sajátos szín és formavilágot képviselnek. A tánc és ének, hangszeres zene ma már modernebb formában is megjelenik a fiatalok életében, így az autentikus produkciókon kívül a modernebb műfajokban is szívesen fedezik fel tehetségüket.

Rendezvényükkel a zene, a tánc, az ének, vers- és prózamondás, valamint a képzőművészet területén mutatkozhatnak be a jelentkezők. Produkcióikat elismert szakemberek értékelik, adnak útmutatást a jövőre nézve.

A rajzokat művésztanár, a színpadi produkciókat, tánccal, zenével, színházzal foglalkozó és autentikus cigány zenéhez értő szakemberek értékelik.

Fellépési lehetőséget biztosítanak a Pápán és Pápa környékén élő fiatalok számára is. Ennek érdekében megkeresik a cigány nemzetiségi önkormányzatokat a fellépési, közreműködési lehetőséggel.

Jelentkezési kategóriák: tánc, irodalom, ének-zene, képzőművészet.

A kategóriákon belül kiemelten az ének, zene, tánc esetében az autentikus és modern forma is megengedett. Az irodalom kategóriában elsősorban cigány írók, költők műveit várják, de nem kizáró ok más alkotók műveinek tolmácsolása. A képzőművészeti kategóriában szabadon választott kivitelezés megengedett (festés, ceruzarajz, tárgyalakítás stb.) Az alkotások témája: A családunk élete.

Részletes program:

Előzetes megkeresések: Felhívások, tájékoztatók, jelentkezési lapok megküldése a település iskoláiba, a környező települések nemzetiségi önkormányzataihoz.

A jelentkezési lapok eljuttatása a PVCNŐ-hoz.

A képzőművészeti alkotásokat a rendezvényt megelőző héten kéri beadni, hogy a zsűrizés előre megtörténhessen és az alkotások kiállítását a rendezvény napjára össze tudják állítani.

A rendezvény napjának programja:

14 órától: Gyülekező a Huszár Közösségi Házban.

16 órától: A képzőművészeti kiállítás megnyitása, az alkotások értékelése.

A kiállítás után a színpadi produkciók bemutatása, majd egy rövid szünetet követően a zsűri értékeli az elhangzottakat. (A szünetben a szereplőket megvendégelik.)

Kategóriánként a legsikeresebb produkciók (az első három helyezett) 5.000 Ft-os ajándékutalványban részesülnek.

Elmondja, hogy fenti rendezvényre pályázat keretében 300.000 Ft támogatást nyert a nemzetiségi önkormányzat, a várható szükséges önerő a megvalósításhoz 15.000 Ft, mely összeg elkülönítéséről határozat elfogadása szükséges.

Megkérdezi van-e kérdés, észrevétel, hozzászólás a megküldött előterjesztéshez.

Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás, észrevétel nincs.

Kéri a testület állásfoglalását az alábbi határozati javaslatról:

„A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2021. november 20. napján tartandó ÁLLJ SZÍNPADRA! kulturális rendezvény megszervezésével egyetért.

A Képviselőtestület a kulturális rendezvény költségkeretét 315.000 Ft-ban állapítja meg, amelyből 300.000 Ft-ot pályázati támogatásból biztosít, 15.000 Ft-ot pedig az Önkormányzat 2021. évi költségvetésében, a dologi kiadásokra előirányzott összegből biztosít.

A Képviselőtestület utasítja az elnököt a kulturális rendezvény előkészítésével és lebonyolításával kapcsolatos feladatok ellátására.

Határidő: 2021. november 20.

Felelős: Kozák János elnök”

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

26/2021. (XI.04.) PVCNÖ határozat

A Pápa Városi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestülete a 2021. november 20. napján tartandó ÁLLJ SZÍNPADRA! kulturális rendezvény megszervezésével egyetért.

A Képviselőtestület a kulturális rendezvény költségkeretét 315.000 Ft-ban állapítja meg, amelyből 300.000 Ft-ot pályázati támogatásból biztosít, 15.000 Ft-ot pedig az Önkormányzat 2021. évi költségvetésében, a dologi kiadásokra előirányzott összegből biztosít.

A Képviselőtestület utasítja az elnököt a kulturális rendezvény előkészítésével és lebonyolításával kapcsolatos feladatok ellátására.

Határidő: 2021. november 20.

Felelős: Kozák János elnök

3. Vegyes ügyek

Kozák János elnök

Megkérdezi van-e kérdés, észrevétel, további információ, amit szükséges megtárgyalni. Megállapítja, hogy egyéb kérdés, hozzászólás nincs.

Ezt követően az elnök a nemzetiségi önkormányzat ülését 10.20 órakor bezárja.

K. m. f.

Kozák János
elnök

Kozák Jánosné
képviselő